

蒙藏用書之一

國語讀本

國語讀本

第一冊

中華教育改進社出版

蒙藏用書之一

國語讀本

中華教育改進社出版

第一冊

國語
第一課

我
你
他

國語

第二課

們

我們

你們

他們

國語

第三課

的

我們的

你們的

他們的

國語

第四課

書

我的書

你的書

他的書

國語
第五課

錢

我的錢

你的錢

他的錢

國語

第六課

有

我有書

你有書

他有書

國語

第七課

沒

我沒書

你沒書

他沒書

國語

第八課

筆

我沒筆

你們沒筆

他們沒筆

國語

第九課

紙

我們有紙

你們有紙

他們有紙

國語

第十課

要

我要書

我要錢

我要筆

我要紙

國語

第十一課

給

我給你書

我給你錢

我給你紙

我給你筆

國語

第十二課

不

不 給

我 不 給

我 不 給 你

我 不 給 你 書

國語

第十三課

是

是 書

不 是 筆

不 是 錢

不 是 錢

國語

第十四課

誰

誰的書

誰要錢

誰給紙

誰有筆

國語

第十五課

這

這是書

這是誰的書

這是我們的書

這不是你們的書

國語

第十六課

那

那是錢

那不是紙

那是誰的筆

那是他們的筆

國語

第十七課

那

那是筆

這是筆

那是你的紙

這是我的紙

國語

第十八課

個

這 個 錢

那 個 錢

這個錢是誰的

那個錢是我的

國語

第十九課

甚麼

這是甚麼

那是書

那是甚麼

這是錢

國語

第二十課

一

一 個 錢

我 有 一 個 錢

你 有 一 個 錢

他 沒 有 一 個 錢

國語

第二十一課

本

一 本 書

我 有 一 本 書

你 有 一 本 書

他 沒 有 一 本 書

國語

第二十二課

張

一 張 紙

我 有 一 張 紙

你 有 一 張 紙

他 沒 有 一 張 紙

國語

第二十三課

說話

誰 說 話

我 說 話

你 說 話

他 不 說 話

國語

第二十四課

寫字

誰	寫	字
我	寫	字
你	寫	字
他	不	寫
		字

國語

第二十五課

念書

誰要念書

我們要念書

你們要念書

他們不要念書

國語

第二十六課

作

你 作 甚 麼

我 念 書

他 作 甚 麼

他 寫 字

國語

第二十七課

兩

我有兩個錢

你有兩本書

他有兩張紙

他們有兩枝筆

國語

第二十八課

三

這是三個錢

那是三張紙

這是三個字

那是三本書

國語

第二十九課

人

這 是 一 個 人

那 是 一 枝 筆

誰 有 一 個 錢

我 有 一 個 錢

國語

第三十課

北京

這是三個北京人

這是兩個北京錢

北京人要說北京話

北京人要念北京書

國語

第三十一課

西藏

你們是西藏人

不是北京人

我是北京人

不是西藏人

國語

第三十二課

請

請你們說北京話

請你們不要說西藏話

請你們念北京書

請你們給我一枝筆

國語

第三十三課

您

請 您 說 話

請 您 念 書

請 您 給 我 筆

請 您 寫 北 京 字

國語

第三十四課

也

這是書那也是書

那是人這也是人

他是西藏人你也是西藏人

我是北京人他也是北京人

國語

第三十五課

懂

我懂北京話

不懂西藏話

你們懂西藏話

不懂北京話

國語

第三十六課

都

這兩本書都是我的

那三枝筆都是他的

你們說話我都不懂

我說話你們都懂

國語

第三十七課

好

北京話好

西藏話也好

這一張紙好

那一張紙不好

國語

第三十八課

幾

這是幾個錢

那是兩個錢

那是幾個人

這是三個人

國語

第三十九課

能

我能說北京話

不能說西藏話

你們能說西藏話

不能說北京話

國語

第四十課

樣

這兩枝筆一樣

那兩本書不一樣

北京人西藏人不一樣

北京話西藏話也不一樣

國語

第四十一課

吃飯

北京飯好吃

西藏飯也好吃

我能吃北京飯

也能吃西藏飯

國語

第四十二課

喝茶

我要喝北京茶

你們要喝西藏茶

他們能喝北京茶

不能喝西藏茶

國語

第四十三課

漢

一個漢人

這是一個漢字

漢人能寫漢字

也能念漢書

國語

第四十四課

裏

這裏有一個漢人

那裏有兩個西藏人

這裏有北京茶

那裏有西藏茶

國語

第四十五課

好些

我能說好些漢話

你們能說一點漢話

這本書有好些漢字

那一張紙有一點西藏字

國語

第四十六課

一點

這是一點錢

那是好些錢

我能喝一點西藏茶

也能吃一點西藏飯

國語

第四十七課

在

我在這裏

你們在那裏

我的書在這裏

我的筆在那裏

國語

第四十八課

那

我的書在那裏

您的書在這裏

我的錢在那裏

您的錢在那裏

國語

第四十九課

四

這裏有四個人

那裏有四枝筆

他有四個錢

我有四張紙

國語

第五十課

五

這是五個漢人

那是五個西藏人

這裏有五本書

那裏有五枝筆

國語

第五十一課

中國

這是中國書

那是中國筆

我是中國人

你們也是中國人

國語

第五十二課

外國

我有一本外國書

也有兩枝外國筆

我們不是外國人

我們不吃外國飯

國語

第五十三課

禮拜

禮	拜	一	念	書
禮	拜	二	寫	字
禮	拜	三	說	話
禮	拜	四	說	北京話
禮	拜	五	說	西藏話
禮	拜	六	吃	外國飯

國語

第五十四課

今天

今天是禮拜幾

今天是禮拜一

今天吃甚麼飯

今天吃西藏飯

國語

第五十五課

明天

明天是禮拜我不念書

明天我寫字

明天您寫甚麼字

明天我寫漢字

國語

第五十六課

後天

後天您作甚麼

後天我說話

後天您說甚麼話

後天我說北京話

國語

第五十七課

昨天

昨天我沒念書

昨天我也沒寫字

昨天您作甚麼

昨天我喝茶

國語

第五十八課

前天

前天是禮拜幾

前天是禮拜二

昨天是禮拜幾

昨天是禮拜一

國語

第五十九課

來

我 明 天 不 來

我 後 天 來

今 天 他 來 不 來

今 天 他 不 來

國語

第六十課

去

今天您去不去

今天我 不去

我 明天 去

他 後天 去

1-2000

蒙藏用書之一

案卷 字號 號

國語讀本

第二冊

中華教育改進社出版

蒙藏用書之一

國語讀本

第二冊

中華教育改進社出版

國語

第一課 練習會話

我的書。我有書。我不要書。你有書麼。我没有書。我有錢。
他沒有錢。你有錢麼。我没有錢。我要錢。你要錢麼。
我不要錢。我要紙。他有紙。你們沒有紙。他們有紙麼。
他們沒有紙。我們有筆。我們不要筆。我們不要你的筆。
他們要你的筆。他們不要我們的書。要我們的錢。這不是我們的錢。
這是誰的錢。那是他的錢。那是你的錢。這是我的錢。這是甚麼。
那是書。這是誰的書。那是你的書。那是他的書。那是他的書。
這是誰的錢。那是他的錢。他的錢我要。你的錢我不要。你要甚麼。
我要紙。你要誰的紙。我要他的紙。他給你紙。我給你筆。
這是誰的筆。那是他們的筆。那不是我的筆。

第一課 字彙

*書
*錢
*紙
*筆
我
*你
*他
*們
我 們
你 們
他 們
的
我 的
你 的
他 的
*這
*那
那
這 是

那 是
。那 是
*不
*是
不 是
是 不 是
*誰
*甚 麼
*要
不 要
要 不 要
*給
不 給
給 不 給
有
*沒
沒 有
有 沒 有

第二課 練習會話

我說話。你念書。他寫字。你有一本書。我有一枝筆。誰有一個錢。他有一個錢。我沒有紙，請您給我一張紙。我給您一本書，您要不要。我要，我謝謝您。好說，好說。這兩本書都是他的。

國
這三張紙都是我的。他有兩個錢，也有三枝筆。這兩枝筆好，那一枝筆不好。您有幾個錢。我有好些錢。您能說一點話。我能說好些話。

語
他作甚麼。他寫字。您作甚麼。我說話。您說話我不懂。我念書您懂不懂。我懂一點兒，不是都懂。誰能寫字。他們都能寫字。這是字，那也是字。這都是字。這是書，那也是書，這都是書。這是錢，那也是錢，這是都錢。這個錢是你的，那個錢是我的，我要我的錢，我不要你的錢。

第二課 字彙

*一
*個
一個
這個
那個
那個
這一個
那一個
那一個
那一個
*本
一本書
*說
*話
說話
*寫
字
寫字

*念
書
念書
*作
作甚麼
*也
*請
您
*謝
謝
好說
*懂
不懂
懂不懂
*枝
一枝筆
*兩
張

兩張紙
*三
*都
都好
都好
不好
好不好
*幾
幾個錢
*些
好些錢
*能
不能
不能
*點
兒
一點兒

國語

第三課 練習會話

他吃飯、我喝茶。他吃中國飯、不吃外國飯。中國飯、外國飯、不一樣。北京飯、西藏飯、也是不一樣。漢人、西藏人、蒙古人、都是中國人、不是外國人。北京飯好吃、西藏飯也好吃、有人能吃、有人不能吃、不是都能吃。北京茶好喝、西藏茶也好喝、我們都能喝。我們能說北京話、不能說西藏話。你們能說一點兒北京話、不能說好些北京話。北京話、我都懂、西藏話、我一點兒不懂。我是中國人、你們也是中國人、都要說中國話、念中國書、寫中國字。我有四枝筆、他有五個錢。我的筆、在這裏、他的筆、在那裏。他的筆、在那裏。

第三課 字彙

*樣
一 樣
不 一 樣
*吃
*飯
吃 飯
*喝
*茶
喝 茶
*四
*五
*人
*西
*藏
西 藏 人
*北
*京
北 京 人

*裏
*蒙 古
*蒙 古 人
這 裏
那 裏
那 裏
*中
*外
*國
中 國
外 國
*在
在 這 裏
在 那 裏
在 那 裏
漢 人

第四課 練習會話

今天、是星期幾。今天、是星期三。明天、是星期幾。明天、是星期四。
後天、是星期幾。後天、是星期五。大後天、是星期幾。大後天、是
星期六。昨天、是星期幾。昨天、是星期二。前天、是星期幾。

國
前天、是星期一。大前天、是星期幾。大前天、是星期日。星期日、你
們念書不念。我們不念書、我們寫字。你們寫甚麼字。我們
寫漢字。幾天是一個星期。七天是一個星期。幾個星期、是一個月。

四個星期、是一個月。一個月有幾天。月大、是三十天、月小、是二十九天。
十五天是半個月。一個月有前半月、有後半月。今天是幾月。
今天是 月。今天是幾月幾日。今天是 月 日。

第四課 字彙

*今
*天
今天
*昨
昨天
*明
明天
*前
前天
*大
*小
大前天
*後
後天
大後天
*月
月大
月小

*二
*六
*七
*九
*十
*星
星期
星期
星期幾
星期
*日
*半
半個月
一個月
前半月
後半月
漢字
寫漢字

第五課 練習會話

國

語

一年有幾個月。一年有十二個月。啊，十二個月是一年，一年有幾個星期。
一年有五十二個星期。啊，五十二個星期是一年。您有表麼。我有表。
您的表是幾點鐘。我的表八點一刻五分，也說八點二十分鐘。他的表是
八點半鐘，也說八點三十分，我們的鐘是九點九分鐘。一刻鐘是幾分。
一刻鐘是十五分。三十分鐘是幾刻。三十分鐘是二刻。三刻鐘是幾分。
三刻鐘是四十五分。一點鐘是幾刻。一點鐘是四刻。六十分是幾點
鐘。六十分是一點鐘。鐘表是一樣麼。不一樣，鐘是大表是小。你們一天
念幾點鐘書。我們一天念兩點鐘書。這兩本書一樣麼。不一樣，這一本
書大，那一本書小。您要大的，要小的。我都要。好，都給您。謝謝。好說。

第五課 字彙

*年
一年
今年
明年
後年
大後年
*去年
前年
大前年
*鐘
一點鐘

半點鐘
*刻
一刻鐘
*分
十五分鐘
*表
*八
*啊

第六課 念書

您從那裏來。我從西藏來。您是甚麼時候到的北京。我是去年到的北京。去年幾月。去年八月初一日。現在您到那裏去。我到學校念書去。您念甚麼書。我念國語讀本。你們一天念幾課書。我們一天念一課書。現在你們念第幾課。現在我們念第六課。你們天天甚麼時候念書。我們天天上半天八點半鐘念書，下半年不念書。你們學校裏有多少學生。我們學校裏有十幾位學生。有女學生麼。沒有女學生，都是男學生。你們好些人一塊兒念書，有念的不對的先生聽得見麼。不是一塊兒念，一個人念完了一個人念，都念完了，就下學了。

國語

第六課 字彙

*時^候
*從
從那裏來
*到
*初
初一日
*學^校
*語
*讀
國語讀本
*課
*第^六課
*位
一位先生
*多
*少
*現^在
*上
上半天

多少
*對
不對
對不對
*聽
聽不見
聽^得見
*完
完^了
*女
女學生
*男
男學生
*塊
一塊兒
*就^下學^了
*下
下半天

國語

第七課 寫字

你們念書有一個多月了，也要學寫漢字啊。我們聽說漢字不好寫，也不知道用甚麼筆。你們現在有甚麼筆啊。我們現在有竹筆，也有鉛筆。這兩樣筆都能寫漢字，寫的不能十分好看，要寫好看的漢字，必得用毛筆。這

請您告訴我們，毛筆在那裏買。在筆鋪裏書鋪裏，都能買。紙鋪裏也有賣的。要賣多少錢一枝。價錢不一樣，有一毛錢一枝的，有兩毛錢一枝的，也有三四毛錢一枝的，這都是寫小字用的。寫大字的筆，要賣多少錢一枝。喝、寫大字的筆，要一兩塊錢一枝，哪，你們用不着，不要買，你們先買一枝小字筆，用着，就得了。

第七課 字彙

*竹
竹筆
*鉛
鉛筆
*看
十分好有
*必
必得
*毛
毛筆
*告訴
*買
*鋪
筆鋪
書鋪

紙鋪
*知*道
不知道
*賣
*價
價錢
寫小字
寫大字
*哪
*着
*用不着
用得着
用着了
就得了

國語

第八課 買桌椅

張先生，您好啊。好啊，錢先生，您好啊。請坐，請坐。錢先生，您請我來，有甚麼事情。我請您同我到東四牌樓桌椅鋪去，買一張桌子，買幾把椅子，不知道您有工夫沒有。我有工夫，現在就去，好不好。很好，很好。掌櫃的，這一張方桌子，賣多少錢。那一張方桌子，您給十塊錢罷。喝，太貴了。這一張圓桌子賤。那圓桌子幾塊哪。您不要還價兒，就給六塊錢罷。給你四塊錢，怎麼樣。四塊錢太少了，您給五塊半錢罷。再添五毛，給你四塊半錢，你賣不賣。得了，您就給五塊錢罷。好了，你給挑一張，沒有毛病的，那椅子怎麼賣。那椅子，不打價兒，兩塊半錢一把，您買幾把。我買四把，你給挑好了，回頭就給送去。就是罷。

第八課 字彙

請
*坐
請坐
*事情
*同
*東四牌樓
*桌子
*椅子
桌椅鋪
*工夫
*掌櫃的
*方
方桌子
*圓
圓桌子
*罷
*把
一把椅子

*貴
*賤
*還價免
*怎麼樣
*喝
*添
得了
*太貴了
*太少了
*挑好的
*不打價
*回
*頭
回頭
*送去
毛*病
*很好

國

語

第九課 吃飯

您吃飯了麼。還沒吃飯哪。您甚麼時候吃飯。我早晨八點鐘吃早飯，十二點半鐘吃午飯，晚晌七點半鐘吃晚飯。您是吃西藏飯麼。不是吃西藏飯，是吃北京飯。吃北京飯跟吃西藏飯一樣麼。有一點兒不一樣。怎麼不一樣呢。吃北京飯要用一雙筷子，一把匙子，吃西藏飯也用筷子，匙子還用刀子。也用叉子麼。不用叉子，吃外國飯要用叉子。您吃午飯有幾樣菜呢。有四盤子菜，一盆湯，還有兩碟鹹菜。都是葷菜麼。不都是葷菜，也有素菜。都是甚麼葷菜呢。葷菜有鷄子、鴨子、魚，還有牛肉、羊肉、豬肉。素菜都是甚麼呢。素菜有白菜、豆腐，甚麼的。

第九課 字彙

還
*早*晨
吃早飯
*跟
*晌*午
吃午飯
*晚*晌
吃晚飯
怎麼
一*雙*筷子
一*把*匙子
一*把*刀子
一*把*叉子
*盤子
*菜
一盤子菜
*湯

一盤湯
*盆
*碟子
*鹹
鹹菜
*葷菜
*素菜
*雞子
*鴨子
*魚
*牛*肉
*羊*肉
*猪*肉
*白*菜
*豆*腐
甚麼的
*呢

第十課 學話

你們天天念書、學漢話、累不累呀。怎麼不累呀。為甚麼那麼累呀。因為學漢話的時候、先用耳朵聽、後用眼睛看、也用口學着說、還要用腦子記、要是不用心、忘了就想不起來了、沒有一點兒歇着的工夫。您說一點兒工夫沒有、現在怎麼沒事呢。因為現在是我們休息的時候、也要喝一點兒茶、吃一點兒點心。您吃的是甚麼點心。我們吃的是西藏點心、請您嘗嘗。我不要嘗聞一聞罷。您的鼻子很有用啊。您不要笑我、因為我們的口味不一樣、您這點心、我吃不來。您不能吃點心、可以喝一點兒茶。茶我也不要喝、請您給我一盆開水喝罷。為甚麼您不愛喝茶、愛喝開水呢。因為開水、是去病的所以我天天喝開水。那就是了。

第十課 字彙

*累
不累
累不累呀
怎麼
*為甚麼
*因為
*耳朶
*眼睛
*口
*腦子
*記
記得
不記得
不要是
用心
*心
用心
不用心
*忘了
*想
想不起來
想起來了
*歇

歇一歇
*休息
*點心
*嘗
嘗嘗
*聞
聞一聞
*鼻子
有用
沒有用
*笑我
*味
口味
吃不來
吃得來
*開水
*水
*愛
愛喝
病
有病
病了
*所以

國語

第十一課 談話

您貴姓。敝姓毛。貴處是。敝處是西藏。府上在那裏。舍下在雍和宮。到京幾年了。我是民國十二年四月到的京，今年有二年多了。從前您學過漢話麼。從前我沒學過，現在我學了有三個月的漢話。誰是您的老師。就是金先生，是我們的老師。金先生懂得藏話麼。他不但懂得藏話，而且不認識藏字。那麼要用繙譯麼。也不用繙譯。喝，他又不懂藏文，又不用繙譯，你們怎麼能懂他的意思呢。我們都能懂他的意思，因為他有很好的教法，又用很多的比方，不但我們能懂，就是頂笨的人，也能懂。這樣說明天，我必得見一見這一位金先生。明天請您到我們學校去，就可以看見金先生了。

第十一課 字彙

*姓
貴姓
*敵姓
貴處
敵處
*府上
*舍下
*雍和宮
*民國
從前
*過
學過
*老師

不*但
*而*且
*認*識
*繙*譯
又
藏*文
意*思
教*法
:比
比方
:頂
頂*笨
:金

第十二課 買衣裳

請問金先生我要買兩件衣裳，一頂帽子都在甚麼地方買呀。您要買甚麼衣裳呢。我要買一件袍子，一件馬褂。您要買這些衣裳可以到前門去。

為甚麼要到那麼遠去呀，東安市場不能買麼。因為東安市場的材料不算很好，價錢也貴。前門那些大鋪子東西好，價錢賤，又不二價，所以要買好衣裳好材料，必得到那裏去。那麼帽子在那裏買呀。帽子就在東四牌樓西路南，那個鋪子買是很好，也比到前門去近哪。現在您能同我到前門去麼。

現在幾點鐘了。現在不過九點鐘。您看錯了，我的表都十一點三刻了。我坐着看不見。請您站起來，就看見了。可不是麼，我要回去了，我們明天再見罷。不送不送。

第十二課 字彙

*問
請問
兩*件
*衣*裳
*帽子
*地
地方
*袍子
*馬*褂
*可以
*門
前門
*遠
東*安*市場

*材*料
不*算很好
東 西
*路*南
*近
*錯 了
*站起來
*再見
不送
不二價

第十三課 買綉緞

昨天您不是要買衣裳麼。我想還是買材料好。今天您能同我去麼。

能同您去。現在我們一同走着去。好不好。很好。您看這大柵欄真熱鬧。

我們在那一家買呀。就在路北。那個大綉緞莊買罷。掌櫃的。你把那頂好的緞子拿出來。我們看看。您要甚麼顏色的。我要古銅色的。跟絳色的。

您看這是古銅色。這是絳色。賣多少錢一尺。一塊五毛錢一尺。您給我量一丈六尺。古銅色的。一丈二尺。絳色的。您還要甚麼。你們那白竹布賣多少錢一尺。頂好的。賣二毛。零三個銅子一尺。你給我量十三尺。一共是

多少錢。你拿算盤算一算。是了。一共是四十四塊六毛。四十二個銅子。都攔在這裏了。你數一數。數兒。够不够。不錯。够了。

第十三課 字彙

大*柵*欄
*真*熱*鬧
路*北
*紬*緞*莊
*拿
拿*出*來
*顏*色
古*銅*色
*絳*色
一*尺
*量*一*丈
白*竹*布
一*共

算*盤
算*一*算
*擱*在*這*裏
*數*一*數
*够*不*够
*走
走*着*去
銅*子*兜
毛*錢
一*塊*錢
*家
在*那*一*家*買*呀
*零

第十四課 成衣

老張你找成衣鋪沒有。我來了。叫他進來。您要裁甚麼衣裳啊。你先給我裁一件棉袍子。是您穿多大尺寸哪。四尺長可以了罷。您穿四尺長短一點，作四尺一罷。也好，馬褂要跟我這件舊的一樣長短。您脫下來我量一量尺寸好了，您穿上罷，這一件坎肩也作棉的麼。坎肩不要棉的要夾的。您這白竹布作甚麼衣裳啊。那白竹布作一條單褲，一件短褂子，尺寸還跟前兩天新作的那一套一樣，可是不要太肥了，也不要太瘦了，你拿回去，快一點作，我等著穿哪。要是還跟從前那樣慢，我可不給你工錢。是了，您這棉花裏子，怎麼樣呢。棉花裏子，還是你給買，就是了。好了，再見再見。你走了。

國語

第十四課 字彙

*找成衣鋪

*進來

*裁衣裳

*棉袍子

*長

*穿

穿衣裳

*短

短一點

*舊

舊的

*脫

脫下來

*寸

尺寸

*坎*肩

*夾的

一條單褲

短褂子

*新

新作的

*套

一套

太*肥了

太*瘦了

*快一點作

*等着穿

*慢

那樣慢

棉花

裏子

面子

工錢

*叫他進來

第十五課 買鞋襪

今天早晨我起晚了，沒吃早飯，就上學了。到了晌午，還沒念完書，就餓的我很着急。我回家去，對我聽差的說，我要吃飯。他這隻手拿一把茶壺，那隻手拿一個茶盃，都擱在桌子上頭，說，您是喝茶，還是喝開水。我說，你沒明白我的意思。我不渴，我是餓了，我要吃飯。不是要喝茶。他說是我聽錯了，請您恕我。我說，不要緊，你趕快叫廚子開午飯。我吃完了飯，還要上學校去。哪，回頭你吃飽了，上崇文門大街去，給我買一雙襪子，買一雙鞋。因為我怕我說話的聲音不好，作買賣的人不懂，所以叫你替我買去。他問我，您的鞋跟襪子都要甚麼顏色的。我告訴他，鞋要黑的，襪子要白的，尺寸大小你都知道。啊，他說是我都知道。

語

國

第十五課 字彙

*餓了
着*急
回家
聽*差的
這*隻*手
茶*壺
茶*盞
*渴了
*怨我
要*緊
*趕快
*厨子
*飽
吃飽了
*崇文門

大*街
*襪子
*鞋
*聲
*音
聲*音
*替我
黑*的
明*白
沒*明白
不*明白
開*午飯
*怕
作*買賣的人

第十六課 寫信

國語

星期日晚晌，我接着一封家信，是我父親寫的。現在我要給我父母寫回信，請您把墨盒子裏倒上點兒墨水，信紙、信封、跟筆都遞給我。您是要毛筆，還是要鉛筆。我不要毛筆也，不要鉛筆，我要竹筆，因為寫西藏字，還是用竹筆寫的快。寫漢字要用毛筆，寫的好看。現在您寫了一點多鐘的工夫了，還沒寫完麼。寫完了也都封上了。叫誰送去哪。我自己送去罷。您自己不要送去，還是叫送信的送去好。老張，你把這封信送到郵務局去，這兩封是快信。快信用幾分郵票。快信用十三分。這一封用三分，這一封開口信，用一分。郵務局在甚麼地方啊。郵務局你都不認識，就是前門裏頭，路東，那一所很大的房子。那不是郵政局麼。現在叫郵務局了。是了，我就去罷。

第十六課 字彙

*接

接一對信

*父親

*母親

父母

*墨盒子

*倒上墨水

*遞給我

*自己

郵政局

*郵務局

郵票

一分郵票

信紙

信封

封上信

快信

開口信

送信的

送去

寫的好看

寫的慢

*房子

一所房子

第十七課 電話

請問您那電話的月租，每月是多少錢哪。每月是七塊錢。啊，每月纔七塊錢，哪可真不多，又很方便，但是怎麼樣用法，您能告訴我麼。可以，比方您要給朋友打電話，先摘下耳機子來聽着，等有人問您，您再說要那一局，要多少號，後來他給您接好了綫，您就可以對朋友說話了。我怎麼能知道朋友的電話，是那一局呢。您先看一看電話號簿就知道了。為甚麼要先說那一局呢。因為北京有四個電話局，不說那一局，他沒有法子給您接綫哪。那四個電話局，都是甚麼名字呢。沒有甚麼名字，就是分東局、西局、南局、南分局。

後來我求您分心，叫電話局也給我安一分電話罷。我一定給您想法子就是了。

第十七課 字彙

*電

電話

電話局

安電話

電話號簿

打電話

要那一局

要多少號

接好了綫

東局

西局

南局

南分局

*摘下來

耳機子

*租

月租

*每

每月

*名字

*纜

纜七塊錢哪

*便

方便

用法

*朋*友

聽著

*求

求您分心

一分

一定

想法子

第十八課 說車

我要到南京去，坐電車行不行啊。您到南京去坐電車不行，必得坐火車。火車有幾等啊。火車有三等，有錢的人可以坐頭等車，沒有錢的人可以坐三等車，中等人，可以坐二等車。到了晚晌，火車上有燈麼。晚晌有電燈啊，不用劃洋火點，不用燈的時候，把電門關上，燈就滅了，用燈的時候，把電門開開，燈就着了，方便的很哪。那麼請您打電話，叫一輛馬車來，再叫兩輛洋車，送我到東車站。馬車太慢哪，為甚麼不要汽車呢。汽車太貴，我還是騎自行車去罷，自行車走的也很快。您到了南京，找好了住處，就打一個電報來，我知道您的住處，有事情的時候，好給您寫信，或者打電報去。是了，再見罷。

國

語

第十八課 字彙

南京
電車
*行不行
*火
火車
有幾等
有三等
有頭等車
三等車
中等人
二等車
*燈
電燈
*劃洋火
電門

*關上
*滅了
燈就着了
*輛
一輛馬車
洋車
東車站
*汽車
*騎
騎自行車
太慢
*住
住處
電報
*或者

國語

第十九課 冷熱

今天這麼冷，為甚麼還開着窗戶呢。把窗戶關上，爐上火，就不冷了。我怎麼還冷啊。到冷的時候了，怎麼能不冷呢。方纔您沒看見下雪麼。可不是麼。錢三你聽我告訴你，後來你看着天氣不好，就把前頭後頭的窗戶都關上，天氣好，把下頭的窗戶關上，上頭的窗戶開一會兒，不要開很大的工夫，因為我是十分的怕冷，一冷了，我就不能作事情，熱一點還不要緊，就是十分熱的天氣，我也能作事情，若是到了頂冷的時候，我必得時時刻刻，靠火坐着，出門去，必得多穿衣裳，到了屋裏，也不敢脫衣裳。這就是俗語說，有衣的多寒，沒衣的不寒，意思就是，有錢的人，穿好些衣裳，還是冷，窮人穿一點衣裳，就不冷了。

第十九課 字彙

*冷
這麼冷
*窗*戶
*爐
爐上火
方纔
*雪
下雪
*氣
天氣
前頭
後頭
下頭
上頭
*會
開一會兒
怕冷

一冷了
*熱
熱一點兒
*靠
靠火坐着
出門
*屋
屋裏
*敢
不敢
*俗
俗語
有衣的多寒
沒衣的不寒
*窮
窮人

國

語

第二十課 洗衣裳

我給你們二位見一見，這是我的朋友馬先生，這是我們的老師金先生。

啊，這就是金醒吾金先生麼？您好啊。好啊，您好，您是從那裏來。我是從上海來。嘔，您甚麼時候到的北京。我是昨天晚上到的。您住在甚麼地方。

我就住在我朋友這裏。金先生請您恕我，我要打電話，叫洗衣裳房來拿衣裳，因為馬先生是坐輪船來的，有些髒衣裳，必得叫他們拿了去洗。

洗衣裳的來了。你帶他進來，這裏有兩件長衫，三套褲褂，四雙襪子，還有我戴的這項帽子，若是能洗，我就摘下來。能洗，您這項帽子可是破了。不錯，可是您要洗乾淨了，若是洗的不乾淨，我叫你拿回去再洗。是了，您放心罷。

第二十課 字彙

見一見

全醒吾

*海

上海

*洗

洗衣裳房

*髒衣裳

*輪船

*帶

帶他進來

*區

長衫

褲褂

*戴

戴帽子

*若是

*破

破了

*乾淨

*放

放心

第二十一課 睡覺

昨天晚上有人請我在前門外頭飯莊子裏吃飯。回家太晚了，又跟我的朋友說了半天的話，到夜裏十二點鐘纔睡覺。一點多鐘還沒睡着哪，所以今天早晨醒不了。我的朋友把我叫醒了。我睜開眼睛一看，晚了。就趕緊起來，叫人打洗臉水洗臉，用手中巾把臉擦乾淨了。就到了上學的時候了。我趕快到了課堂，閉着眼睛坐在椅子上。先生在黑板上用粉筆寫了一個中華民國的民字。給我們認。我是一點沒看見。先生說話我也沒聽見。同學的人看我白天在課堂裏困的不得了，都笑話我。到了休息的時候，我就回去了。今天的生字是甚麼。我都不知道。我也沒吃午飯，躺在床上就睡着了。

國語

第二十一課 字彙

白*天
*夜裏
*睡*覺
睡*着*了
没*睡*着*哪
叫*醒*了
醒*不*了
*躺
*床
躺*在*床*上
*閉*着*眼*睛
*睜*開*眼*睛
*困*的*不*得
洗*臉
洗*臉*水

手*巾
*擦
擦*乾*淨*了
課*堂
黑*板
*粉*筆
同*學*的*人
中*華*民*國
笑*話*我
飯*莊*子
太*晚*了
趕*緊
說*了*半*天*的*話

國語

第二十二課 請大夫

怎麼這幾天老沒見您哪。您是病了麼。我不是病了，是鬧腳氣，因為走道兒難過，所以老沒出來。您腳上有病，為甚麼不請大夫看一看呢。昨天我打發人去請了一位大夫來，他把我的腳看了一看，就說這病很容易治，有兩三天的工夫就可以好了，我就問他，我是吃藥，還是上藥呢，他說不用吃藥，我給您一點藥面子，到了晚晌，您用溫水把腳洗乾淨了，上上這藥面子，用布包上，不要走道兒，兩天就好了，我就按着他的法子，纔上上藥，就疼的我跟小孩子一樣，哭了一天一夜，今天可覺着好多了。這位大夫很有本事，後來我也要請他，給我看一看病，可以不可以呀。一定可以。

第二十二課 字彙

請大夫
看一看病
很容易治
吃藥
上藥
藥面子
上上藥
纔上上藥
闖腳氣
走道難過
就疼的我
跟小孩子一樣

用布包上
按着
哭了一天
一夜
覺着好
本事
小孩子
溫水
打發人去
老沒見

第二十三課 金銀

國

語

我告訴您一件可笑的事前兩天我們同學的湯先生在隆福寺買了一個金表。還有一條銀表練賣表的人跟他要三十塊錢。他還了十五塊錢。賣表的就賣了。湯先生拿回來，喜歡的了不得。我問他，為甚麼這樣的喜歡。他說，我今天買着便宜東西了。我說，您在甚麼地方買的。是甚麼東西。他說，我在隆福寺買了一個金表。還有一條銀表練。請您看一看。我一看就笑了。他問我笑甚麼。我說，您買的這表跟表練都是假的。不是真的。您看外面是金子銀子，很好看。裏頭都是銅。您上當了。叫他冤了。他一聽這話，就氣的死去活來。當時就要去找他。我說，您去也找不着他。湯先生更氣的了不得。您說可笑不可笑啊。

第二十三課 字彙

可笑
可笑的事
不可笑
就笑了
真的
假的
金子
銀子
外面是金子
金表
一條銀表練

找他
找不着他
便宜
上當了
叫他冤了
隆福寺
喜歡
當時
更生氣了
氣的跑去話來

第二十四課 汽車碰人

昨天是星期日，學校裏沒有功課，我跟我哥哥，僱了一輛汽車，要到前門外頭去洗澡。我兄弟也要跟去，我們弟兄三個人，坐在車上，開車的把車開的很快，纔出前門，從對面來了一個騎馬的，也跑的很快，開車的怕碰着他，就往旁邊一躲，倒是沒碰着，那個騎馬的，把旁邊走道的小姑娘，碰倒了，我哥哥趕緊下車，把那個小姑娘抱起來，一看他是很聰明的，就問他說，碰着你沒有，他說不要緊，沒碰着，又問他說，你幾歲呀，他說我七歲，又問他家裏都有甚麼人，他說有母親，還有一個姐姐，一個妹妹，後來我們把他送回家去，給了他兩塊錢，我們纔去洗澡，洗完了澡，就回家了，以後我不敢再坐汽車了。

國語

第二十四課 字彙

*哥哥
*兄*弟
*弟*兄
*姐*姐
*妹*妹
*姑*娘
開車的
下車
騎馬的
*僱一輛汽車
出前門

*跑的很快
怕*碰着他
往*旁*邊一*躲
碰倒了
*抱起來
*聰明
幾歲呀
*功課
洗*澡
對面
以後

第二十五課 四季

請問您這一年分幾季呀。一年分四季。四季是怎麼分呢。按陰歷說，正二二三個月是春季，四五六三個月是夏季，七八九三個月是秋季，十冬臘三個月是冬季，要按陽歷說呢，可有一點不同。那麼這四季的天氣都一樣麼。這四季的天氣也不一樣。怎麼不一樣呢。夏天是熱，可是天長夜短，下雨時候又多，冬天是冷，可是天短夜長，颶風的時候多，作事的人都覺着不方便。春秋兩季怎麼樣呢。我就愛春天跟秋天，在三四月裏，正是春暖花開，空氣又好，同兩三位朋友出城出遊，真覺着痛快，在八九月裏，纔過了熱天，到了晚晌，得一點涼風，再一看天上的月亮，真能把困都忘了。

國

語

第二十五課 字彙

四*季
*春季
*夏季
*秋季
*冬季
按*陰*曆
按*陽*曆
*正月
冬月
*臘月
天長
夜短

夜長
天短
天氣
*空氣
下*雨
*颯*風
*涼風
月*亮
*痛快
出*城
*遊遊
春*暖花開

第二十六課 風雨

星期六我吃完了午飯，坐在書房裏看報。我的朋友花先生來找我，說現在正是春暖花開的時候，我們出城去遊逛遊逛。好不好？我說好是好，可是我們要走著去。他說我也正想着活動活動。回頭可以多吃一盤飯。我的兒子、女兒都要跟去。我說你們走的動麼？他們說走的動。我說走的動就帶你們去。我們纔一出門，就見西北直長雲彩，天也陰了，風也颳起來了。土大的不得了。花先生說不好，要下雨了。我們等一等再走罷。眼看著就掉雨點了。等雨住了再去罷。後來風小了，雨住了，天也晴了，太陽也出來了。我出去一看，這一街的泥，怎麼走啊？我說算了罷，改天再去罷。

國語

第二十六課 字彙

書房
看報
*遊逛
正想着
活*動活動
兒子
女兒
走的動
*直長*雲*彩
天也陰了
*土很大

眼看着
*掉雨點
等雨住了
天也*晴了
太陽
一街的*泥
*改天再去罷

第二十七課 僱車

謝先生是幾時來的。我是前兩天來的。您住在那裏。我住在我們親戚家裏。您到北京來，有甚麼公事麼。我沒有甚麼公事，是要遊遊逛逛，我這不敢當，只要兄弟知道的，一定願意幫忙。請問您這僱洋車是甚麼規矩呢。

這僱洋車平常論鐘點，是每一個鐘頭，差不多是一毛大洋，不夠一個鐘頭，也要按一個鐘頭算。僱馬車汽車呢，僱馬車是從一個鐘頭到四個鐘頭，都是兩塊錢，多一個鐘頭多加一塊錢，僱汽車，是第一個鐘頭是三塊錢，多一個鐘頭，多加兩塊錢，按着北京的風俗，坐完了車，必得要給一點酒錢。啊，領教領教。豈敢豈敢。

國語

第二十七課 字彙

親戚
*公事
初到北京
道路不熟
*言語不通
所有的
*規矩
*特來請教
不敢當
*只要

*願意
*幫忙
*平常
*論鐘點
多如一塊錢
按着
風俗
酒錢
領教領教
*豈敢豈敢

第二十八課 買傘

昨天我從您這裏回去，沒僱著車，也沒趕上電車，又是繞下過雨，滿街都是泥道上很難走，把我的鞋襪子都髒了，雨傘也被風颳壞了。今天還要求您指教在那裏買傘。您是要買雨傘，還是要買旱傘。我想先買一把雨傘。雨傘是在乾果子鋪買。乾果子鋪在那裏呢。您從這裏出口，往西有兩條街，一條寬街，一條窄街，在那一條窄街東頭路北，有三間門面的乾果子鋪，可以買油紙傘，或者在草帽鋪也可以。若是要買油布傘，就在那一條寬街的中間路南，有雨衣鋪，大約在一塊錢左右，就可以買了。那麼旱傘在那裏買呀。買旱傘在這條街的西頭，那個大洋貨店買就行了。啊，我現在就去，咱們明天再見罷。明天見。

國語

第二十八課 字彙

*傘
雨傘
*旱傘
*油紙傘
油布傘
乾果子鋪
雨衣鋪
洋貨店
東頭
西頭
中*間
出口
*往西

*寬街
*窄街
*滿街都是泥
*左
*右
一塊錢左右
纔下過雨
*被風颳壞了
沒趕上
指教
三間門面
大*約
*僭們

第二十九課 搬家

您租好了房子了麼。已經租好了。您幾時搬家呀。我本打算在星期日搬家，因為日期太近，所以改在下月初三日。您在令親家裏住的很好，為甚麼一定要搬家呢。因為常住在令親家裏，很覺着不方便，他們的小孩子實在鬧得慌。我也不好說甚麼，只好搬出來，自己住，還清淨些。您的東西多不多呀。不算很多，惟四五個人就行了，有一張大抽屜桌子很重，一個人搬不動，必得兩個人抬，還有幾把椅子，倒是很輕，一個人就挑走了，桌子上頭擺着的花瓶、果盤、座鐘、玻璃盃甚麼的，恐怕碰壞了，必得我扛肩的扛了去，還有衣箱、書架子、跟床，可以僱一輛大車拉去，到那一天還要求您幫忙。我一定早去就是了。

國

語

第二十九課 字彙

租房子
租好了
*搬家
搬不動
*令親
舍親
很*重
倒是很*輕
鬧得*慌
*清淨些
兩個人*抬
挑走了
*扛*肩的
碰壞了
*擺著

花*瓶
果盤
*座鐘
*玻*璃*盃
衣*箱
書*架子
*已*經
打算
日期太近
覺著
不方便
*實*在
只好
*恐*怕
*抽*屜桌子

第三十課 稱呼一

貴姓。 敝姓白。 台甫。 草字文明。 貴省。 敝省雲南。 恭喜在那裏。

我是新從外國回來，還沒有作事。白先生在外國有幾年了。兄弟是在外國生長的，祖國的話，雖然能說一點，可是見人的稱呼，有些不懂的，敢求老先生指教指教。豈敢，豈敢。請問您我對朋友說話的時候，要問他的父母，應當說甚麼。您問朋友的父母，就說令尊、令堂。他要問我，我應當怎麼回答呢。您要說家父、家母，或說家嚴、家慈，要問朋友的弟兄姐妹呢。可以說令兄、令弟、令姐、令妹，自己說家兄、家姐、舍弟、舍妹。要問朋友的太太、跟兒女呢。問朋友的太太，說令正，朋友的兒女，說令郎、令愛，說自己的太太是內人，兒女可以說小兒、小女。

國語

第三十課 字彙

*台*甫
*草*字文明
*貴*省
*敬*省
*雲*南
*恭*喜
*祖*國
*雖*然
*稱*呼
*回*答
*家*嚴
*家*慈
*內*人
*家*姐
*家*兄
*舍*弟

舍妹
小兒
小女
小令
令令
令令
令令
令令
令令
令令
令令

妹
兒
女
尊
堂
兄
弟
姐
妹
正
郎
愛

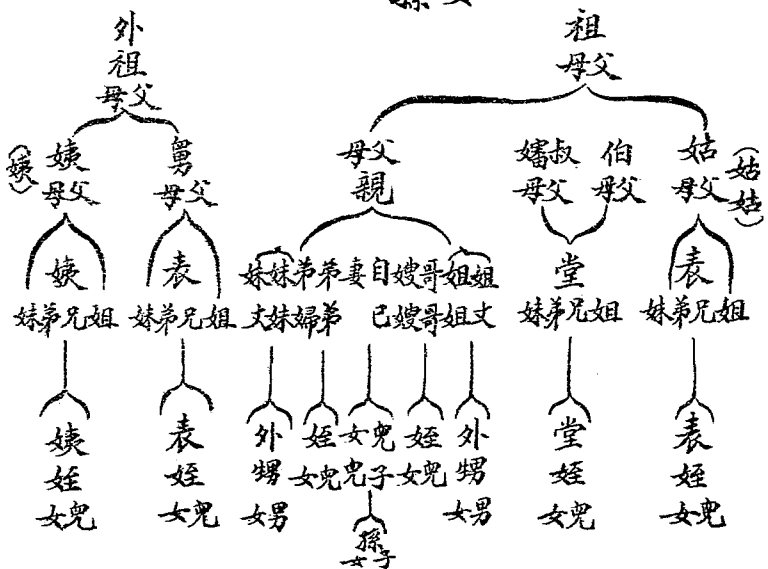
第三十一課 稱呼二

那麼父親的弟兄、姐妹，應當怎麼稱呼呢。父親的哥哥，應當稱伯父，伯父的太太，稱伯母，父親的兄弟，稱叔父，叔父的太太，稱孀母，父親的姐妹，都稱姑姑，出了門子，稱姑母，姑母的丈夫，稱姑父。母親的弟兄、姐妹，應當怎麼稱呼呢。母親的弟兄，都稱舅父，舅父的太太，稱舅母，母親的姐妹，都稱姨兒，出了門子，稱姨母，姨母的丈夫，稱姨父。哥哥、兄弟的妻，應當叫甚麼。哥哥的妻，叫嫂子，兄弟的妻，叫弟婦。姐妹的丈夫，應當叫甚麼。姐姐的丈夫，叫姐夫，妹妹的丈夫，叫妹夫，或說姐夫、妹丈。姐妹的兒女，是我的甚麼人呢。是您的外甥男、外甥女。弟兄的兒女，是我的甚麼呢。是您的姪兒、姪女。那麼我是我祖父的甚麼呢。是您祖父的孫子啊。謝謝您，這我就明白了。

第三十一課 字彙

伯父
 叔母
 *婿
 姑
 姑
 姑
 *舅
 舅
 *姨
 姨
 姨
 姐
 姐

夫
 妹
 妻
 *婿
 丈
 弟
 *姪
 姪
 外
 外
 外
 出
 祖
 祖
 *孫
 孫
 女
 女
 子
 兒
 女
 男
 女
 子
 女
 子
 女
 子
 女



第三十二課 請客一

身二、明天晚晌，我要請客。你要把客廳、飯廳都收拾乾淨了。地氈拿到院子裏去晒一晒，打一打土，回頭再鋪上。桌布要換乾淨的，花瓶的花也換新鮮的，把那一分銀傢伙先拿出來擦一擦，買點好茶葉，早一點沏上茶，也要對看門的說，客人來了，趕緊進來告訴我，因為我是主人，總得先接出去，別叫人家說，你們沒有禮。我這幾句話，你都聽明白了沒有。聽明白了。你下去告訴廚子，叫他預備菜。是預備中國菜，還是預備外國菜呢。自然是要中國菜呀。要預備幾桌呢。預備一桌就行了。那麼要酒不要。中國人請客，那能不要酒呢，你不記得俗語說，無酒不成席麼。是我去叫廚子來，還是您對他說罷。

國

語

第三十二課 字彙

請*客
客*廳
飯*廳
地*氈
桌*布
花*瓶
銀*傢*伙
茶*葉
*沏上茶
*酒
*無酒不成*席
*預*備
*收*拾

*院*子
*晒一晒
打*一打土
鋪上
*換乾淨的
新*鮮的
擦*一擦
*主*人
*總得
接*出去
沒*有禮
沒*幾句話
自*然

第三十三課 請客二

廚子來了。叫他進來，我叫你預備菜，你知道了麼。夏二對我說了，請您再說一回，是要特別的菜，還是要平常的菜呢。就是平常請客的菜，不是家常吃的菜。那麼要預備多少樣呢。要十六個碟子，四個盤子，八個中盤炒菜，三個海盤，四個大盤，都作甚麼樣的菜，你自己去定規，可要少摺，鹽別太鹹了，所有的菜，全用醬油作，不要一點醬，有的菜，必得用辣的，想着帶芥菜湯菜，要摺醋，跟胡椒面，有酸，有辣，更覺着好吃，喝粥的時候，有人喜歡甜的，必得預備兩碟子白糖，無論甚麼菜，都不要苦，纔好，還要有點數餘，別不够吃的，我既是請客，就不怕費錢，要想省錢，就不用請客，你明白了。是我明白了。那麼你就預備去好了。

國

語

第三十三課 字彙

說一回
無論
*數*餘
*既*是
定規
省錢
*費*錢
*粥*粥
喝粥
家*常*菜
特*別*的*菜
*炒*菜
湯菜
中盤
海盤
大盤

少攔*鹽
*醬
醬油
*醋
*芥*菜
*胡*椒*麵
白*糖
*甜*的
*苦*的
*辣*的
*酸*的

國語

第三十四課 出外

光陰太快，不知不覺的，又到了暑假了。可不是麼，暑假後您是回家呀，還是往甚麼地方去避暑呢。我想到內外蒙古去遊歷，遊歷。您打算怎麼去呢。我打算坐火車，到張家口，再換駝驢，或者騎駱駝，都可以。喝，您這走旱路，可要少帶行李呀。雖然，不能多帶行李，可是應用的零碎東西，又不能沒有。比如，洗臉盆，手中，胰皂盒，漱口盂，牙刷子，牙粉，鋪蓋，褥子，枕頭，甚麼的，都是不能少的。是呵，蚊帳，跟紗衣裳，可以不用罷。紗衣裳自然是用不着了，可是單夾，皮棉，衣裳，跟靴子，手套，皮帽子，是都要帶的，因為口外地方，一下雪就冷。等您擇好了日期，我再來送行。不敢當。再見，再見。不送，不送。

第三十四課

字彙

*光陰
不覺的
*暑假
*避暑
內外蒙古
遊歷
張家口
*駝鞍
*駱駝
旱路
走旱路
行李
零碎
比如
洗臉盆
手巾
胰皂
盒
胰皂盒

*漱口
*盂
漱口盂
*牙刷
牙粉
舖蓋
*褥子
*枕頭
*蚊
*帳
蚊帳
*紗衣裳
單夾皮梯
*靴子
手套
皮帽子
口外地方
*擇好了日期

第三十五課 送行

冷先生在家麼。在家，您貴姓啊。我姓嚴，這裏有我的名片，勞駕你替我回一聲。請您客廳裏坐罷。念慈兄太多禮了。這不過是一點小意思。那麼兄弟只好謝謝了。不客氣，福堂老弟，行李都預備齊了麼。都收拾齊了。等裝好了車，就要走了。您怎麼沒有箱子啊。因為走早路，騎駱駝，箱子是硬的，很不方便，所以都打了軟包，為的是路上馱着方便。同伴有幾位呀。有一位蒙藏院的科長，溫伯道先生，還有一位科員，一位蒙文繙譯。那位溫科長也是去遊歷麼。他不是去遊歷，是到外蒙古去調查一件事情。那麼在那裏會面哪。在車站的候車室，現在汽車來了，我也要走了。您一路平安。謝謝您。

國語

第三十五課

字彙

名^{*}片
勞^{}駕
回一聲
念慈兄
太多禮了
不過
小意思
不客氣
福堂老弟
預備^{*}齊了
*裝好了車

*硬的
*軟包
*馱着
同^{*}伴的
蒙藏院
*科長
溫伯道
科^{*}員
調^{}查
候車室
一路平

第三十六課

拜客一

治平先生，您，我有甚麼事情啊。我今天要去拜會兩個朋友，但是我對於內地拜客的規矩，完全不懂，所以要跟閣下請教。豈敢，我給您說一說拜客的規矩。比方到了朋友的門口，按着規矩，是先打門，等有人出來，您把名片遞給他，他說，我來拜會某人，等他進去再出來，他若是說攬駕，那就是您的朋友有事，不能見您，他若是說請，您就跟他進去，見了您的朋友，先脫帽鞠躬，然後問好，進了客廳，他必讓您上坐，隨後有僕人倒茶，遞煙捲兒，您若是不吃烟，就擱在棹子上，也不要緊，您要走的時候，就說我跟您告假了，朋友送您，您說留步，留步，他必說，候乘，候乘，這就是拜客大概的規矩。謝謝您，這我就明白了。

第三十六課 字彙

治平
拜會
對^{*}於
內地
拜客
完^{*}全
^{*}閣下
門口
打門
拜會^{*}某人
^{*}攬駕
脫帽

*鞠躬
然後
*讓您上坐
隨後
*僕人
*烟捲兒
遞烟捲兒
吃烟
跟您告假了
大^{*}概
*留步
候^{*}乘

第三十七課 拜客二

邊治平、邊先生來拜會。請治平老弟這次遊歷外蒙古去的日子不少啊。臉上可顯着瘦多了，不像從前那麼胖了。誰說不是呢？因為在路上從早到晚，不是坐在駝轎裏頭，就是騎在駱駝身上，夜裏睡在蒙古包裏，所有的飲食起居，沒有一樣合式的，我可真知道了，出門的受罪，不如在家的享福。這正是俗語說，在家千日好，出外一時難哪。您那位同伴的溫伯道，溫科長也回來麼？

他老先生回不來了。啊，怎麼樣，他在那裏有了差事麼？噲，他那裏有差事呢？他已經死了。那麼，他得的是甚麼病呢？是因為他腦子太舊，架子又大，蒙古人很不歡迎他，本來他就有一點急氣，再加上不服水土，大夫治的又不得法，三五天的工夫就不在了。噲，也可憐哪。

第三十七課 字彙

這^{*}次
^{*}顯^{*}著
不^{*}像
^{*}胖^{*}了
從^{*}早^{*}到^{*}晚
駝^{*}轎^{*}裏^{*}頭^{*}
駱^{*}駝^{*}身^{*}上^{*}
蒙^{*}古^{*}色^{*}裏^{*}
^{*}飲^{*}食^{*}
起^{*}居^{*}
^{*}合^{*}式^{*}
^{*}受^{*}罪^{*}
^{*}享^{*}福

在^{*}家^{*}千^{*}日^{*}好^{*}
出^{*}外^{*}一^{*}時^{*}難^{*}
差^{*}事^{*}
^{*}噓^{*}
死^{*}了^{*}
腦^{*}子^{*}太^{*}舊^{*}
架^{*}子^{*}又^{*}大^{*}
歡^{*}迎^{*}
不^{*}歡^{*}迎^{*}
不^{*}本^{*}來^{*}
急^{*}氣^{*}
不^{*}服^{*}水^{*}王^{*}
不^{*}得^{*}法^{*}
不^{*}就^{*}不^{*}在^{*}了^{*}
可^{*}憐^{*}

第三十八課 拜客三

國語

那一位費心餘費科員跟那一位胡必思、胡繙譯，怎麼樣呢。他們二人倒是很平安，也是因為費科員的身體結實，又和平，是他所說的話，蒙古人有多數的贊成，反對的很少，再有胡繙譯的幫助，更顯著圓滿了。那胡繙譯，是甚麼地方的人，是怎麼個出身呢。他本是內蒙古人，生在外蒙古，從小兒就到了北京，算是在北京長大的，又是蒙藏學校的畢業生，雖然年紀不大，可是少年老成，說話、行事，都很精細，沒有一點粗率，學問、本事，都還不錯，而且他是個佛教的人，佛教的勢力，在蒙古最大，除了那一般新青年以外，差不多全體都是佛教徒，所以他們到處開會演講，每次，至少有數百人來聽，都是非常的歡迎了。

第三十八課

字彙

費心餘
胡必思
倒是很平安
身^{*體}
^{*結實}
和平的
多數的
^{*贊成}
^{*反對}
圓滿
出身
從小兒
長大的
蒙^{*藏}學校
^{*畢業}
年紀
少年老成
行事

^{*精細}
^{*粗率}
學問
^{*佛教徒}
^{*勢力}
^{*最大}
^{*除了}
那^{*一般}
新^{*青年}
全體
到處
開會
^{*演講}
每次
^{*至少}
數^{*百人}
^{*非常}

國語

第三十九課 記費科員演講一

他們演講的都是甚麼題目呢。也不過是漢滿蒙回藏五族共和了。五族平等了。五族一家了。演講的怎麼樣啊。有一次他們在一個地方開會演講。那一天聽的有一萬餘人。我也在座旁聽。我覺著是很有趣。他說諸位。大約都知道我們中華民國法律上所定的人民那一條。是漢滿蒙回藏五大民族的人民。都是中華民國的人民。並且在法律上享受同等的權利。諸位想一想。按著這句話說來。我們五族人民當然不該再有種族的分別。在我們各人心裏。應當想五族如同一家。跟五個同胞的弟兄一樣。要像親手足的。互相憐愛。纔對。不可各人存各人的私心。必得彼此一致對外。方不至於受外人的欺負。

第三十九課

字彙

*題*目
不*過
漢*滿*蒙*回*藏
五*族*共*和
五*族*平*等
五*族*一*家
有*一*次
一*萬*餘*人
在*座*旁*聽
*興*味
*諸*位
法*律
所*定*的
人*民*那*一*條
*並*且
享*受
同*等

*權*利
當*然
不*該
*種*族*的*分*別
*各*人*心*裏
如*同*一*家
同*胞*的*弟*兄
親*手*足*一*般
*互*相
憐*愛
*存
*私*心
*彼*此
一*致*對*外
不*至*於
*欺*負

國語

第四十課 記費科員演講二

諸位，如果不信我這話，現在我來把國比作一家，五族比作五個親弟兄，外人比作左右鄰居，詳細的說一說，五族合作的利益，跟不合作的禍害，請大家靜聽。我的理由充足不充足，我現在先說合作的利益，比如五個弟兄在一塊同居，彼此都和氣氣的商量著，辦他們的家務，你讓著我，我讓著你，自己不跟自己搗亂，他們的家庭，一定是天比一天的興旺，真是有無窮的快樂，就是他們的鄰居，嫉妒他們，想要離間他們，也不過是白白的看著，還有甚麼法子可想麼？我們五族，如果能够合作，中國的強盛，真是意中的事，那時外人再想像這次在上海廣東漢口無故的慘殺我同胞數百人，不但不肯認錯，而且還很強硬，這樣的情形，當然不能再有了。

第四十課 字彙

如果不信	我讓著你
把國比作一家	*搗*亂
五個親弟兄	家*庭
外人	興*旺
左右*鄰居	無窮的
*詳細的	快樂
合作	*嫉*妒
利*益	*離*間
不合作	白白的看著
*禍*害	能夠
請大家*靜聽	*強*盛
*理*由	意中的事
*充*足	*廣*東
不充足	漢口
同居	無*故的
和和氣氣	*慘*殺
*商*量	不*肯認錯
*辦他們的	還很強硬
家務	情*形
你讓著我	

國語

第四十一課 記費科員演講三

他說完了，上面那一段話，有許多人，都拍手說好，佩服他這個議論。後來，他又接著說下去，他說：現在我要說不合作的害處了，還是說五個弟兄的比方。比方，方纔所說的那五個弟兄，忽然又不合作了，都想自私自利，說財產是公有的，彼此都爭著亂用，吃、喝、嫖、賭，無所不為，有的時候，還因為有人用的多，有人用的少，不平均的緣故，打起架來，是一切能給家裏謀利益的事，你推我，我推你，五個人都不肯去作，都想得一點便宜，不肯吃一點虧。如果常常這樣，大約他們的家庭，就快要破產了，可是這時候，平常嫉妬他們的鄰居，本就離開他們，從中得他們的財產土地，既看出他們不和來，還能不想出各種的法子來害他們麼。

第四十一課

字彙

上面
一*段話
*許多
*拍手
*佩服
這個
*議論
接著說下去
害處
*忽然
自私
自利
*財*產
公有
*爭著
亂用
吃喝*嫖*賭
無所不為

平*均
不平均
*緣故
打架
一*切
*謀利益
你*推我
我推你
不肯
吃*虧
常常這樣
破產
從中
土地
不和
各種
法子
害他們

第四十二課 記費科員演講四

於是這些鄰居們，就起始來離間他們弟兄了。這個對哥哥說兄弟不好，那個對兄弟說哥哥不好，叫他們彼此更加不和。後來又想法子，叫他們為爭家產打架，並且都爭著借給他們錢，叫他們胡用，為的是將來好藉口分他們的家產。這樣陷害他們，他們還不警醒，反倒拿鄰居當作知己的朋友，當作可靠的人。一切的家務，都聽信鄰人的主張，結果是完全中了鄰人的陰謀詭計，恐怕全分的家產，弟兄五個，誰也得不着。那時，真要應了那句俗語說：螞蚌相爭，漁人得利了。大家請想，這不合作的害處，有多麼大呀！我們五族，受了外人的蠱惑，要再不覺悟，中國豈不是也要跟家庭一樣的破產了麼。

第四十二課

字彙

於是
起^{*始}
更加不和
爭家產
^{*借}
胡用
^{*將}來
^{*藉}口
^{*陷}害
^{*警}醒
反倒
當作
知己

可靠
聽信
主張
結果
陰謀
^{*詭}^{*計}
應了
^{*螞}
^{*蚌}
螞蚌相爭
^{*漁}人得利
^{*盞}^{*惑}
覺^{*悟}

第四十三課 應酬

諸位同胞，不要竟聽那外人的話，他們都是嘴甜心苦，是靠不住的，還是應當五族一心，共同對外纔對呢。您聽這樣的演講，痛快不痛快呀。他這一段議論，真可佩服，也最能感動人，不怪有那麼多的人歡迎了。顯庭大哥，您這些日子作甚麼消遣哪。噫，我每天那一切的應酬，就够忙的了，那還有閒工夫去消遣哪。都是些甚麼樣的應酬呢。除了酒飯局以外，還有甚麼吊喪了，接風了，送行了，生日，滿月，嫁娶，等等的，事情真是累的了不得，雖然是累，可又不能不親身去，因為遣代表，不算真恭敬，您說這可怎麼好。可是交際，是人人免不了的一件事，不要說是個人，就是國家，還立一個外交部哪。您這話也是真不錯的。

第四十三課

字彙

*竟

*嘴甜心苦

靠不住

五族一心

共同對外

感動人

不怪

消遣

應酬

閒工夫

酒飯局

*弔喪

接風

送行

生日

滿月

*嫁

*娶

親身

*代表

遣代表

恭敬

交際

*免不了

個人

*立

外交部

國語

第四十四課 理髮

治平老弟談的時候，可真不小了，也該歇一歇了。我倒不覺著累，還要趁著今天有二夫去推推頭哪，但是不知道在那裏有乾淨理髮館。在青年會南隔壁，有啊，我陪您去好不好。那好極了。您等我把鑰匙交給聽差的，叫他鎖上門，偕們再走走啊，是。到了。喝，您看這裏很涼快，您也剪剪髮罷。我剪髮是很麻煩的，剪完了，總得自己照著鏡子，拿木梳梳一梳，再用刷子刷一刷，纔覺著合式哪。那麼您刮刮臉罷。我就刮刮鬍子，洗洗頭髮得了。您為甚麼不刮臉呢。不怕您笑話，刮臉刀在我臉上，我老害怕。那怕甚麼呀。我怕他，把我的眉毛給刮下去，您剪完了麼。剪完了，多少錢哪。剪髮刮鬍子，連小費一共六毛錢。我只剩五毛了。青年會不給小費，也不要緊。偕們走罷。改天再談罷。

第四十四課 字彙

*談的時間

*趁著

推頭

*髮

理髮

*館

理髮館

青年會

*隔

*壁

隔壁

我*陪您去

好極了

*鑰匙

聽差的

*鎖

鎖門

涼快

*剪髮

*麻*煩

照著鏡子

*木

*梳

木梳

梳一梳

刷子

刷一刷

*刮臉

*鬚子

刮鬚子

洗頭髮

刮臉刀

臉上

害怕

*眉毛

刮下去

小費

*連小費

*剃

第四十五課 無理

昨天我到鼓樓前頭去買東西，忽然聽見背後有人叫我的號，我回頭一看，是我們的老世交黃自強先生，他穿著一套藍色西服，繫著一條紅領帶，左手提溜著一個黑皮包，右手拿著一根手杖，一見面就跟我拉手行禮，說：「久違，久違。」我說：「彼此，彼此。」他沒等我說別的，就拉我去逛臨時市場，我們到了那裏，正往南走著，不料從背後來了一個人，手裏端著一盞水，走的很快，碰在我的身上，灑了一身水，衣裳也濕了，我說：「你太不小心了，這幸虧是涼水，要是開水，燙了人怎麼好啊。」沒想到他反不答應了，叫我賠他的水，我說：「你先賠我的衣裳罷。」他「不但不講理，而且還很強硬。」後來過來許多人，好容易纔把他勸走了，您看這種糊塗人，够多可恨哪。

第四十五課

鼓樓
鼓樓
*背後的號
*找的文
*世黃
*黃自強
*黃自強
*藍色
*西服
*繫著一條
*紅
*領帶
*左手
*提溜
*黑皮包
*右手
*一根
*手杖
*拉手

行禮
久違
*臨時市場
*不料
*端着
*灑了
*一身
*濕了
*小心
*不小心
*幸虧
*費了
*答應
*不答應
*賠
*不講理
*勸
*糊塗
*糊塗人
*可恨

第四十六課 印刷

國

語

富華印刷局的經理容先生來拜會。是那一位高身量的容先生麼。不是高身量的是那一位矮身量的。請客廳裏坐罷。容先生少見少見。彼此彼此。聽說葉先生要印甚麼書麼。我不是要印書，是印一種默寫習字片。要鉛印、要石印哪。要石印。要用甚麼紙啊。紙要黃的，字要紅的。我拿來幾種紙樣子，請您挑一挑。不要那種深黃色的，要這種淺黃色的，可是要厚一點的紙，因為紙太薄了，不結實。是一面印，還是兩面印呢。兩面印，正面印漢文，字要豎的，反面印藏文，字要橫的，中間留一個空格，為的是寫字，千萬要印清楚了，可別印的亂七八糟的。您放心罷，僭們交賣賣，這麼幾年，決不能有錯的。我們是等著使的，我盼望你快印，可別耽誤了。是了，再見罷。

第四十六課

字彙

*富*華印刷局

經理

*高

*矮

身量

身高身量

矮身量

少見

一種

*默寫

*習字片

鉛印

*石印

黃的

紅的

紙樣子

*深黃色

*淺黃色

*厚

*薄

一面印

兩面印

正面

漢文

*豎

反面

*橫

中間

空*格

千萬

清*楚

亂七*八*糟

交買賣

這*麼*幾*年

*決*不*能

有*錯

等*著*使

*盼*望

*耽*誤

第四十七課 眼鏡一

您這是從那裏來呀。走的滿頭是汗。嚟，您別提了，是因為昨天晚上有一位同鄉的，在東興樓請客，約我作陪，被請的那一位也是熟人，我們是多年沒見，不知不覺的，多喝幾盃酒，三個人都有點醉意，飯後，他們一定拉着我去聽戲，我說，我最懶得聽戲，他們說，您不愛聽戲，俗們到真光去看電影，怎麼樣，我不便推辭，只好同去，到了真光，上樓的時候，竟顧著低頭看樓梯了，不料從樓上慌慌忙忙的跑下一個人來，伸著手，袖子正碰在我的臉上，把我的眼鏡給碰掉了，撿起來一看，已經摔碎了一個光子，再找那個人的時候，連影都沒了，我是戴慣了眼鏡，離開他，甚麼也看不清楚，當時就糊裏糊塗的，勉強著，看了一會電影，就回家去了。

第四十七課

字彙

滿頭是^{*}汗
別提了
同^{*}鄉
東興樓
約我作陪
熟人
^{*}醉意
^{*}戲
聽戲
^{*}懶
真光
^{*}影
電影
推^{*}辭

^{*}顧著
^{*}低頭
^{*}梯
樓梯
慌忙
^{*}伸手
^{*}袖子
碰掉了
^{*}撿起來
光子
連影
戴^{*}慣了
^{*}勉強
^{*}摔碎了

國語

第四十八課 眼鏡二

今天，趁着閒著沒有事，我就到精益眼鏡公司去，修理眼鏡。又子就手，配一個光子，試了半天，都不對光，又不能將就，後來又到光明去，配一個光子，還是沒有合式的，只好配一副罷。我問他多少錢，他說都是老主顧，我們也不賺您的錢。您就給四塊錢罷。我給他一張五塊錢的鈔票，我回一塊錢來。剛一出門，就僱車，想到您這裏來，一直走了二三里路，怎麼也僱不妥，一賭氣，我就走著來了，所以走的腰酸腿疼，胳膊也乏了，滿身都是汗。您怎麼也沒拿扇子呀。噫，那把新扇子，面子畫的很好，可惜丟了，舊扇子，股子折了兩三根，不能搨了，真沒有這麼巧的事。我先開開電扇，您解開脖鈕，涼快，涼快，再叫他們給您打盆水來，您擦擦臉，回頭切個西瓜吃，就不熱了。我不吃西瓜，開一瓶汽水喝罷。那也好。

第四十八課

字彙

精益眼鏡公司

*修理

眼鏡又子

*配

*試了半天

都不對光

將就

光明

一副

老主顧

賺

*鈔票

找回

*剛

一直走

二三*坐路

不*妥

一賭氣

*腰

腰酸

*腿

腿疼

*胳膊

*乏了

滿身

*扇子

扇面子

*畫

很好

可*惜

*丟了

*股子

*折了

*搨

*巧

電扇

*解開

*脖子

*鈕

脖子鈕

西*瓜

汽水

第四十九課 收拾書房

顧三，這書房裏，你幾天沒收拾了。我天天收拾啊。你收拾了，怎麼還這麼髒啊，你不是懶，就是撒謊。你要知道，一個人作事總要勤著點，別竟求著舒服。你看，那墨盒子、筆架，都長繡了，這銅器，必得常擦，就是那些瓷器，也必得擦，像那硯水壺、筆筒、印色盒子，還有硯台、膠水瓶，甚麼的，都要挪開，等擦了，再照舊擺上，別東擱一件，西擱一件，一點次序沒有，可是書桌上，擱著的報紙、信件，永遠不許你亂翻，要是怕蹭掉了，可以稍微往裏推一推，因為沒有看完的，還要接著看哪。你要動，我就不著頭緒了，窗戶紙，有縫的地方，要打一點漿糊，黏上，有窟窿的地方，裁一點紙補上，免得進蚊子、蒼蠅。我這話你都記住了麼？是，我都記住了。

第四十九課

字彙

拾^{*撮}
不是懶
^{*撒}謊
^{*勤}
^{*舒}服
筆架
長^{*繡}
銅^{*器}
^{*瓷}器
^{*硯}水壺
筆筒
印色盒
硯台
^{*膠}水瓶
^{*椰}開
^{*照}舊

東擱一件
西擱一件
次^{*序}
^{*永}遠
不許
亂^{*翻}
^{*蹭}
^{*稍}微
頭^{*緒}
^{*縫}
^{*漿}糊
^{*黏}
^{*窟}窿
裁一點紙
^{*補}
^{*蒼}蠅

第五十課 考試

上月底，我從您胡同口經過，看見柵欄旁邊擺著兩口缸，那有甚麼用啊。因為天氣太熱，預備一點茶水，給來往的人喝，免得那一般勞動界的人，不知道注重衛生，竟喝涼水受病。喝您真是樂善好施的人。豈敢，豈敢，您這是從那裏來呀。我是到了一趟商務印書館，買點東西。買甚麼東西呀。買了一部漢藏字典，還有幾種跟蒙藏有關係的書籍，順便買了一個照像匣子。您為甚麼單買這幾種書啊。因為我們的國語讀本第二冊，已經念完了，現在正預備考試哪。這麼說，您的漢語，是大有進步了。豈敢，能夠不進步就不錯了，因為我對於文理話是一點沒學，竟學的是白話，那能算有進步呢。您別心急呀，我想到了第二年，漸漸的就要學一點文理話了。如果能夠如此，將來我對於一切的應酬，就不至於像這麼為難了，真是書到用時方恨少，事非經過不知難哪。

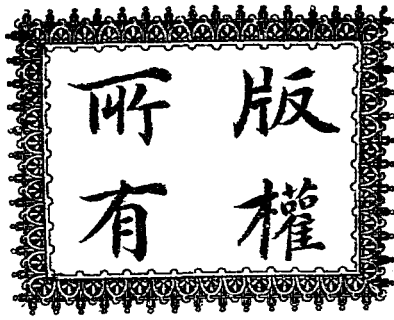
第五十課

字彙

上月*底
胡同
柵欄
旁邊
*缸
兩口缸
來往的人
勞動*界
*注重
*衛生
喝涼水
受病
樂*善好*施
*趟
商務印書館
漢藏字*典
關*係

書籍
*順便
照像
*匣子
第二*冊
*考試
進步
*退步
文理話
白話
心急
*漸漸的
如此
將來
為難
書到用時方恨
事非經過不知難

中華民國十四年八月初版



國語讀本一冊

編輯者 金 醒 吾

出版者 中華教育改進社

印刷者 華美印刷局

